GMG-42

GUAY2.COM

WARNING

- Product is intended for adults 18 years and older.
- Wear goggles while shooting.
- Misuse may cause injury or death.
- The muzzle of an airsoft gun should never point in a direction in which, if discharged, it may cause injury.
- Read this entire manual to ensure proper usage.
- Buyers and users should obey the laws and rules of the local authority.

EN

ATENCIÓN

- Si el jugador o jugadores tienen menos de 18 años se les requerirá ir acompañados de un mayor de edad que se responsabilice del menor en todo momento.
- Durante la práctica del Airsoft, es obligatorio llevar gafas de protección ocular acorde a las normativas vigentes en todo momento.
- El uso descuidado o indebido del Airsoft puede causar fácilmente daños a sí mismo y a los que le rodean.
- No se debe apuntar a personas o animales.
- Lea bien los manuales que acompañan las réplicas antes de empezar a usarlas para practicar Airsoft.
- Los poseedores de réplicas de Airsoft deben seguir estrictamente las leyes y regulaciones locales vigentes en el país de residencia o uso de las mismas, e informarse debidamente en los puntos de venta o autoridades del país antes de comprar y utilizar cualquier réplica de airsoft.

ES

ATTENTION

- Ce produit est réservé aux utilisateurs de 18 ans et plus.
- Toujours porter des protections oculaires adaptées lorsque vous utilisez ce produit.
- La mauvaise utilisation de ce produit peut causer des blessures graves ou la mort.
- Ne jamais pointer le canon de la réplique sur une personne ou un animal.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit.
- L'acheteur et l'utilisateur de ce produit doivent se conformer aux lois du pays qui réglementent l'usage et la possession des répliques d'airsoft.

FR

警告

- 対象年令18才以上.
- 弾を発射する時やゲームなどの場合は、必ずプロゴーグルを装着してください.
- 不用意に引き金を引くと非常に危険です.
- 50m以内は危険です.
- 取扱い説明書は最後まで必ずお読み下さい.
- 購入者及び販売者は, エアーガンの使用及び所有に関するすべての現地法律に準ずる.

JP

G&G SINCE 1986 ARMAMENT

TAIWAN ChangHua (Head Quarter)
Sales Dept.
Technology Dept.

Tel : +886-4-798-9000 Fax : +886-4-798-9900
No.999, Zhonghua Rd. Shengang Township,Changhua County 50952, Taiwan (R.O.C.)
sales@guay2.com, b2b@guay2.com PR Dept. | pr@guay2.com
support@guay2.com

G2-201507-01-多

TOP FIVE
F UTURE INNOVATION
F INEST QUALITY
F AST SERVICE
F REE ITEMS
F AIR PRICE

GMG-42

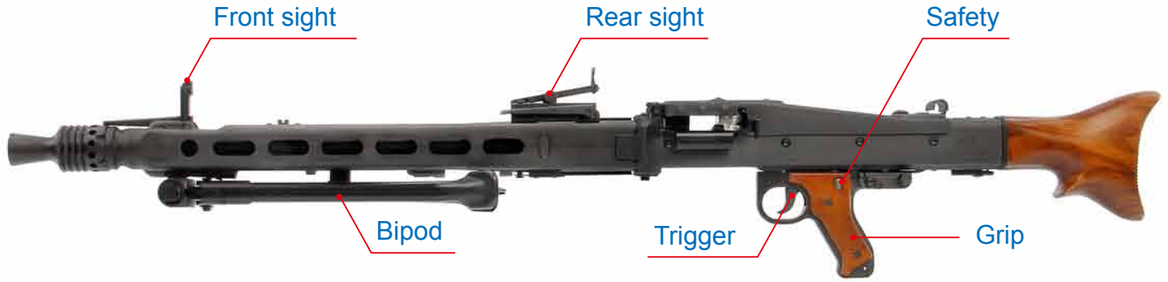
EN Operating Instructions | 01-06
FR Mode d'emploi | 13-18
ES Instrucciones de operación | 07-12
JP 取扱説明書 | 19-24

www.Guay2.com

ADVANCED AEG 1700 STANDARD MAG FOR AIRSOFT ONLY 100% MADE IN TAIWAN

G&G ARMAMENT www.Guay2.com

[COMPONENTS]



[WARNING]

- We recommend using G&G P.S.B.B. High Precision BB's with all G&G Armament guns to ensure proper feeding and function.
- Using low quality BBs may cause the gun to jam, malfunction, or cause damage to the internal parts.
- Use only 100% silicone oil for maintenance, as other oils may contain corrosive ingredients which may cause damage to plastic and rubber components
- Do not adjust the motor without authorization or by certified technician.
- Always wear safety goggles when using this product.
- Product is intended for adults 18 years and older.
- Read this entire manual to ensure proper usage.
- May be hazardous up to 50 meters.
- Stop shooting when the battery power is low.

[FIRING MODE & SAFETY]

Always keep the safety on if not ready to shoot.

Safety On / The gun will not fire.

Full Auto / Automatic firing.

[OPERATING BIPOD]

Press the bi-pod together to release them from the front end.

Turn the adjustment nub counter clockwise to raise the bi-pod. Turn clockwise to lower.

[OPERATING CHARGING HANDLE AND CONNECTING HOP UP UNIT.]

Keep the charging handle forward at all time. Check the hop up unit is well connected to the gearbox before firing.

Release the inner barrel when not in use to release the tension from the spring.

1. Pull the charging handle until hop up unit is clicked into place.
2. Push the charging handle forward when ready to fire.

Push the release button to retract the hop up unit. Outer barrel is now available to be removed.

[REMOVE GEAR BOX]

1. Push the lever.
2. Open the Feed Tray Cover

Remove the gearbox stopper.

Pull the gearbox away from the groove.

Lift the remove the gear box

[SIGHT ADJUSTMENT]

Press the button and slide forward or backward for adjustment.

[REMOVE GRIP]

Remove the R pin.

Remove the fixing pin.

Remove the grip.

[BATTERY INSTALLATION]

Recommended 3-piece Li-Po battery (G-11-063) from G&G Armament.

1. Press the button.
2. Remove the stock.

Connect the battery until it clicks.

Insert the battery into the stock.

Reinstall the stock.

[LOADING DRUM MAGAZINE]

We recommend using G&G P.S.B.B. High Precision BB's with all G&G Armament guns to ensure proper feeding and function. Using low quality BB pellets will shorten product life and void product warranty.

Turn the handle to the side where the cut-out on the hinge face to the drum magazine.

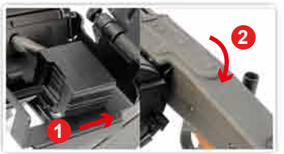
1. Open the latch.
2. Open the drum magazine cover.

Push the pressure plate counter clockwise to the end until it clicks into place.

1. Open the chamber cover and load BBs into until it is full.
2. Press the center button to release the pressure plate.

1. Connect the battery until it clicks.
2. Insert the battery into the compartment.
3. Push the power button.

Hook up the drum magazine.



1. Install and slide the feed chamber toward front end.
2. Feed Tray Cover.

INSTALLING DRUM MAGAZINE AND BATTERY

- Nominal Voltage : 7.4V
- Nominal Capacity : 430mAh
- Max. Continuous Discharge Current : 8600mA（20C）
- Dimension : 44*23*14.5 mm

Hop up unit must be well connected to the gearbox before install feeding chamber from the drum magazine.

[HOP-UP ADJUSTMENT]

Never hold the gun sideways as the BB pellets will curve right or left.

[CLEANING THE BARREL]

Place a few drops of silicone oil or teflon oil on the cleaning cloth and wind around the rod.

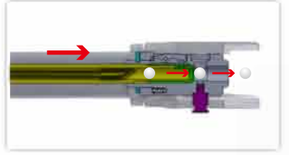
Remove the barrel

Insert the cleaning rod into the inner barrel, turning the rod as you insert. Repeat same steps until barrel is clean.

[UNJAM]

Remove the barrel

Return the hop up dial to normal position and insert the cleaning rod from the lead edge of the inner barrel.



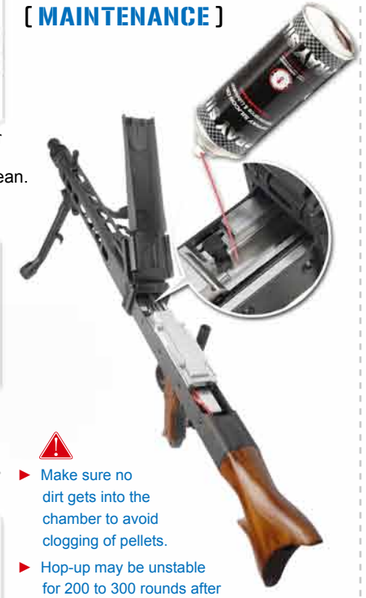
Be sure to have the rod facing down and push the rod through to the end of the inner barrel.

[TROUBLESHOOTING]

If the drum magazine is not operating, check the power and press reset button on the top of the cover.

If the drum magazine is not feeding, press the stopper on the feeding chamber.

[MAINTENANCE]



- Make sure no dirt gets into the chamber to avoid clogging of pellets.
- Hop-up may be unstable for 200 to 300 rounds after using silicone oil. This is the normal operation of the gun.
- Never use CRC-556, WD40, or other corrosive lubricants.

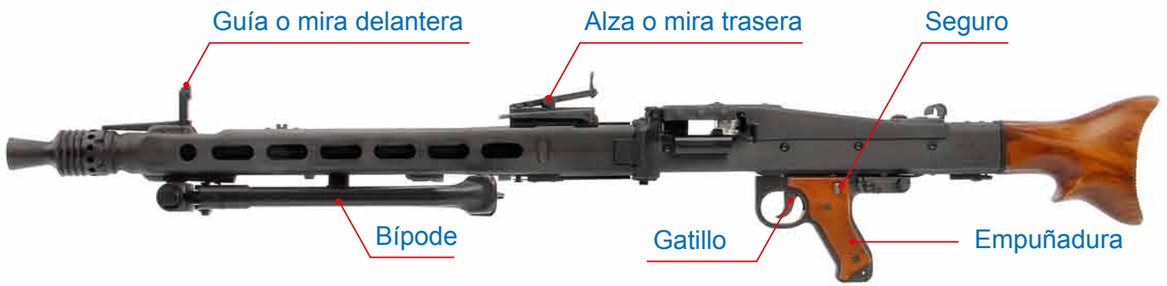
[TROUBLESHOOTING]

SYMPTOM	POTENTIAL	CORRECTIVE
No operation at all	Selector lever is set to safety.	Set the selector lever to Semi or Full Auto.
	Battery is not charged.	Charge the battery.
	Battery connector is disconnected.	Connect the connector.
	The ⊕ and ⊖ of battery connector is reversed.	Switch the batteries to the correct position.
	Expired motor life (50,000 to 60,000 rounds) or poor electrical connection.	Replace the dead motor (can be purchased from local dealer or directly from G&G). Check and repair the contacts.
Although motor is revolving, no pellet can be fired	Pellets are clogged inside the magazine.	Insert the charging rod into the magazine and move up and down a few times to remove clogged pellets.
	Pellets are clogged in the chamber.	Remove clogged pellets using the cleaning rod.
	Faulty gear.	Purchase the replacement gear from your dealer or G&G and repair.
Impossible full-auto operation(automatic firing)	Insufficient battery power.	Charge the battery.
	Faulty pellet feed of magazine.	Repair clogging of the magazine.
	Poor electrical connection.	Consult your dealer or G&G for overhaul maintenance or repair.
Shooting distance becomes shorter	Damaged or worn chamber set.	Replace the replacement parts (purchase from your dealer or G&G)
	Damaged or worn piston set (O-ring,piston spring)	
	Something is jammed in the inner barrel	Use the cleaning rod and clean the inner barrel.
	Faulty BB pellets (too small or heavy)	Use G&G Armament high precision BB's.
	Shortage of silicone oil	Place a few drops of silicone oil onto the upper chamber.
	Gear problem caused by too many blank firing	Consult your dealer or G&G for overhaul maintenance, part replacement (gear,etc.) or repair.
Too loud operating noise	Worn or damaged gear	
	Gear problem caused by too many blank firing	
Pellets being fallen out from barrel end	Damaged or worn chamber set.	
	No hop setting.	Turn the hop adjustment lever toward Hop.
	Faulty BB Pellets (too small or heavy)	Use G&G Armament high precision BB's.
If gun gets wet	Stop operation immediately, disconnect the battery, wipe off water from inside the main body and the battery. After the gun is completely dry, carry out trial firing. If the unit is not operational, please contact your local dealer for repair.	

[DISCLAIMER]

- Accessories in the pictures are not always included with product.
- Adult supervision required for users under 18 years of age.
- The purchaser and user should conform to all laws governing the ownership of airsoft guns.
- All products in this manual are imitation firearms and are not intended nor represented to be comparable in design, appearance, or function to any actural firearm offered by other manufacturers.
- Product names are trademarks of G&G, which has no affiliation to, and is not associated, or sponsored by any manufacturer of actual or imitation firearms. Products may vary form those pictured.

[COMPONENTES]



[ATENCIÓN]

- Es altamente recomendado el uso de balines P.S. de alta presición de G&G en todas sus réplicas para asegurar adecuada alimentación y funcionamiento.
- El uso de balines de baja calidad puede causar atascos, mal funcionamiento o causar daños a las partes internas.
- Use solo 100% aceite de Silicona para mantenimiento. Otros aceites pueden contener ingredientes corrosivos que pueden causar daños al plástico y componentes de goma.
- No ajuste el motor sin la debida autorización de técnicos certificados.
- Siempre use gafas de protección cuando use este producto.
- Este producto está diseñado para mayores de 18 años en adelante.
- Lea completamente este manual antes de usar.
- Puede ser dañino a menos de 50 metros.
- Deje de disparar cuando la batería tenga poca energía.

[MODO DISPARO Y SEGURO]

Siempre coloque el modo seguro hasta que vaya a disparar.

Modo Seguro / la réplica no dispara.

Modo Auto / disparo automático.

[OPERANDO EL BÍPODE]

Presione ambos lados y baje para liberarlo.

Gire la perilla contra las manecillas del reloj para subirlo. Gire a favor de las manecillas para bajarlo.

[OPERANDO LA MANIJA DE CARGA Y CONECTANDO CON LA UNIDAD HOP-UP]

Mantenga la manija de carga atrás todo el tiempo. Revise que la unidad de Hop-up conecta bien con el Gear Box antes de disparar.

Libere el cañón interior cuando no esté en uso para aliviar la tensión del resorte.

1. Empuje la manija de carga hasta que la unidad Hop-up esté bien colocada.
2. Empuje la manija de carga hacia adelante cuando esté listo para disparar.

Empuje el botón liberardor para retraer la unidad Hop-up. El cañón exterior está listo para remover.

[REMOVIENDO EL GEAR BOX]

1. Empuje la palanca
2. Abra la cubierta.

Remueva el calzo del Gear box.

Empuje el Gear al lado opuesto del surco.

Levante para remover el Gear Box.

[AJUSTE DE MIRA]

Presione el botón y deslice hacia adelante o atrás para ajustar.

[REMOVIENDO LA EMPUÑADURA]

Remueva el pasador.

Remueva el pasador fijador.

Remueva la empuñadura.

[INSTALANDO LA BATERÍA]

Recomendamos batería Lipo de 3 cuerpos (G-11-063) de G&G Armament

1. Presione el botón
2. Remueva la culata

Conecte la bateria hasta que escuche un sonido "Click".

Inserte la batería en la culata.

Reinstale la culata.

[LLENANDO EL CARGADOR]

Es altamente recomendado el uso de balines P.S. de alta presición de G&G en todas sus réplicas para asegurar adecuada alimentación y funcionamiento. Usando balines de baja calidad puede acortar la vida del producto y eliminar la garantía del mismo.

Gire el mango hacia el corte de cara al tambor.

1. Quite el pestillo.
2. Abra la cubierta del cargador

Empuje la placa de presion en contra de las manecillas del reloj hasta que ajuste en su lugar.

1.Abra la tapa y coloque balines hasta llenar.
2.Presione el botón para liberar la placa de presión.

1. Conecte la batería hasta que escuche un sonido "click".
2. Inserte la batería en el compartimiento.
3. Presione el boton de encendido.

Enganche el cargador.

1. Instale y deslice la cámara de alimentación hasta el final.
2. Cierre la cubierta.

INSTALANDO CARGADOR DE TAMBOR Y BATERÍA

- Voltage nominal: 7.4V
- Capacidad nominal: 430mAh
- Máxima descarga contínua de corriente: 8600mA (20C)
- Dimensión: 44*23*14.5 mm

La unidad Hop-up debe estar bien conectada al gearbox antes de instalar la cámara de alimentación del Tambor.

[AJUSTES DEL HOP-UP]

Nunca dispare la réplica lateralmente ya que los balines pueden curvear a la derecha o izquierda.

[LIMPIEZA DE CAÑÓN]

Coloque algunas gotas de aceite de Silicona o de teflón en un paño y coloque en la varilla de limpieza.

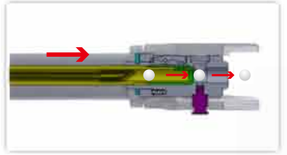
Remueva el cañón.

Inserte la varilla girándola dentro del cañón. Repita hasta que el cañón esté limpio.

[DESATASCANDO BALINES]

Remueva el cañón.

Coloque el dial de Hop-up a posición normal e inserte la varilla de limpieza por el frente.



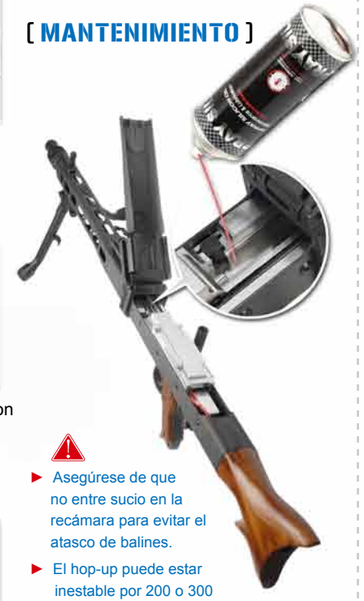
Asegúrese de introducir la varilla con la parte segmentada hacia abajo y empuje hasta el final del cañón.

[SOLUCIÓN DE PROBLEMAS]

Si el tambor no está trabajando, revise la carga de la batería y presione el botón de reseteo en la parte superior de la cubierta.

Si el tambor no está alimentando, presione el calzo en la recámara de alimentación.

[MANTENIMIENTO]



- Asegúrese de que no entre sucio en la recámara para evitar el atasco de balines.
- El hop-up puede estar inestable por 200 o 300 rondas después de utilizar el aceite de silicona, esto es normal en la operación de la réplica.
- Nunca use CRC-556, WD40 u otro lubricante corrosivo.

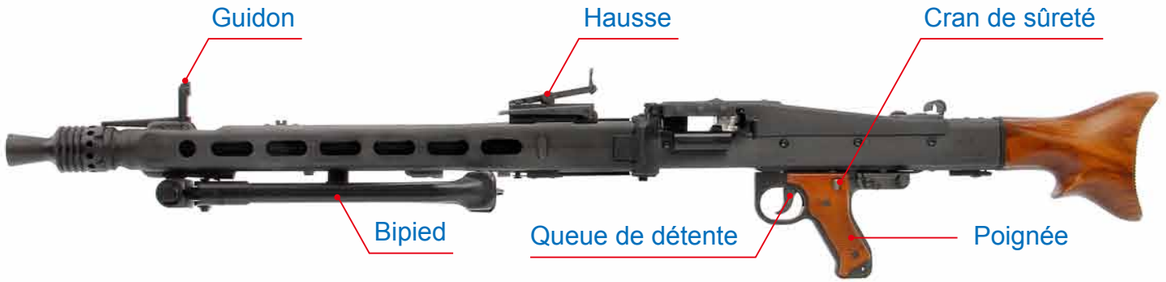
[SOLUCIÓN DE PROBLEMAS]

SÍNTOMA	PROBLEMA POTENCIAL	POSIBLE SOLUCIÓN
No funciona	El selector puede estar colocado en modo seguro.	Coloque el selector en Semi o en Automático.
	La batería no está cargada.	Cargue la batería.
	Los conectores están desconectados.	Ajuste los conectores.
	El ⊕ y ⊖de la batería están mal conectados.	Coloque los conectores correctamente (Revise el fusible).
	Motor agotado (50,000 o 60,000 rondas) o pobre conección eléctrica.	Reemplace el motor dañado (puede ser comprado en su distribuidor local o directamente en G&G. Revise y repare los contactos.
A pesar de que el motor funciona, no se pueden disparar los balines	Balines atascados en el cargador.	Inserte la varilla de carga dentro del cargador y mueva hacia arriba y abajo varias veces para remover los balines atascados.
	Balines atascados en la recámara.	Remueva los balines atascados usando la varilla de limpieza.
	Caja de engranajes defectuosa.	Compre el remplazo del engrannaje en su distribuidor local o en G&G y repare.
No opera el automático	Insuficiente carga de batería.	Cargue la batería.
	Llenado incorrecto del cargador.	Repare el atasco del cargador.
	Pobre conección eléctrica.	Consulte su distribuidor o a G&G para mantenimento general o reparación.
La distancia de disparo se hace corta	Conjunto de recámara defectuoso o dañado.	Reemplace las partes (comprándolas en su distribuidor local o en G&G).
	Conjunto de Pistos dañado o defectuoso (Sellos, Spring)	
	Algo atascado en el cañón interior.	Use la varilla de limpieza y limpie el cañón interior.
	Balines defectuosos (muy pequeños o pesados)	Use balines genuinos G&G.
	Escasez de aceite de silicona.	Eche varias gotas de aceite de silicona por encima de la recámara.
	Problemas de la caja de engranajes por disparos en seco.	Consulte su distribuidor o a G&G para mantenimiento general, reemplazo de piezas (Engranajes, etc.) o reparación.
Ruido de operación alto	Caja de engranajes dañada o defectuososa.	
	Problemas en la caja de engranajes por muchos disparos en seco.	
Balines fallan y salen por el cañón	Conjunto de recámara dañada o defectuosa.	
	No ajuste del hop.	Gire el dial de ajuste del hop-up hacia Hop.
	Balines defectuosos (muy pequeños o pesados)	Use los balines G&G.
Si la réplica se moja	Detenga la operación inmediatamente, desconecte la batería, seque todas las partes internas y la batería. Después de completar el secado, trate de disparar. Si la unidad no funciona por favor contacte su distribuidor local para reparación.	

[DESCARGO]

- Los accesorios en las fotos no siempre están incluidos con el producto.
- la supervisión de un adulto es requerida para usuarios menores de 18 años.
- El comprador y el usuario final deben obedecer todas las leyes y reglamentos locales acerca de la propiedad de réplicas de armas.
- Todos los productos en este manual son imitaciones de armas reales y no está representada a ser comparada en diseño, apariencia o funciones con ninguna arma actual ofrecida por otros fabricantes.
- Los nombres de los productos son marcas registradas de G&G, los cuales no tienen afiliación ni están asociados o patrocinados por ningún fabricante de imitiaciones de armas. Productos pueden variar en la forma a los presentados en las fotos.

[COMPOSANTS]



[PRECAUTIONS]

- Nous recommandons l'utilisation des billes de précision G&G P.S.B.B. avec toutes les répliques G&G Armament afin d'assurer un bon fonctionnement.
- L'utilisation de billes de mauvaise qualité peut provoquer un bourrage, un dysfonctionnement ou endommager les pièces internes de la réplique.
- Utilisez uniquement de l'huile de silicone à 100%. Une huile corrosive peut endommager les composants en plastique et en caoutchouc de la réplique.
- Ne touchez pas au moteur sans autorisation ou l'aide d'un technicien certifié.
- Portez toujours des protections oculaires lorsque vous utilisez ce produit.
- Ce produit est réservé aux personnes majeures.
- Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité avant d'utilisez le produit.
- Dangereux jusqu'à 50 mètres.
- Arrêtez de tirer lorsque la batterie est faible.

[MODE DE TIR ET CRAN DE SURETE]

Toujours garder le cran de sûreté activé si vous n'êtes pas prêt à tirer.

Cran de sûreté
La réplique ne peut pas tirer.

Full Auto
Tir en rafale.

[UTILISATION DU BIPIED]

Serrez les pattes du bipied l'une contre l'autre et dépliez vers le bas.

Tournez la molette dans le sens antihoraire pour surélever le bipied. Tournez dans le sens horaire pour abaisser.

[UTILISATION DU LEVIER DE CHARGEMENT ET HOP-UP]

Gardez le levier de chargement positionné vers l'avant. Vérifiez que le hop-up est bien connecté à la gear box avant de tirer.

Libérez le canon lorsque vous n'utilisez pas la réplique pour relâcher la tension du ressort.

1. Tirez vers vous le levier de chargement pour positionner le hop-up.
2. Ramenez le levier vers l'avant losque vous êtes prêt à tirer.

Appuyez sur le bouton pour rétracter le hop-up. Le canon peut être maintenant retiré.

[DEMONTAGE DE LA GEAR BOX]

1. Poussez le verrou vers l'avant.
2. Ouvrez le couvercle.

Retirez la cale de la gear box.

Tirez la gear box vers l'arrière hors de son emplacement.

Soulevez pour retirer la gear box.

[REGLAGE DE LA HAUSSE]

Appuyez sur le bouton et glissez le curseur vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la hausse.

[DEMONTAGE DE LA POIGNEE]

Retirez la goupille.

Retirez la goupille.

Retirez la poignée.

[INSTALLATION DE LA BATTERIE]

Recommended 3-piece Li-Po battery (G-11-063) from G&G Armament.

1. Appuyez sur le bouton.
2. Retirez la crosse.

Branchez la batterie.

Insérez la batterie dans la crosse.

Réinstallez la crosse.

[UTILISATION DU CHARGEUR TAMBOUR]

Nous recommandons l'utilisation des billes de haute précision G&G P.S.B.B. afin d'assurer le bon fonctionnement de nos répliques. L'utilisation de billes de mauvaise qualité diminue la durée de vie de votre produit et annule la garantie.

Abaissez la poignée sur le couvercle du côté de la pince.

1. Retirez l'attache.
2. Ouvrez le chargeur tambour.

Poussez le levier en arc de cercle dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un clic et qu'il reste bloqué en position haute.

1. Ouvrez la trappe et alimentez les billes jusqu'à ce que le chargeur soit rempli.
2. Appuyez sur le disque.

1. Branchez la batterie.
2. Insérez la baterrie dans son compartiment.
3. Appuyez sur le bouton ON.

Accrochez le chargeur tambour sur la réplique avec la pince.

1. Installez la prise d'alimentation des billes sur la réplique en la glissant vers l'avant.
2. Abaissez le couvercle de la réplique.

INSTALLATION DU CHARGEUR TAMBOUR ET DE LA BATTERIE

- Voltage nominal : 7.4V
- Capacité nominale : 430mAh
- Courant de décharge continu max : 8600Ma (20C)
- Dimensions : 44x23x14.5mm

Le hop-up doit être correctement connecté à la gear box avant d'installer la prise d'alimentation du chargeur tambour.

[REGLAGE DU HOP-UP]

Ne tenez jamais la réplique inclinée sur le côté lorsque vous tirez sinon la trajectoire des billes sera courbée vers la gauche ou vers la droite.

[NETTOYAGE DU CANON]

Vaporisez quelques gouttes d'huile de silicone ou de téflon sur un morceau de tissu et accrochez le sur l'extrémité de la tige de débourrage.

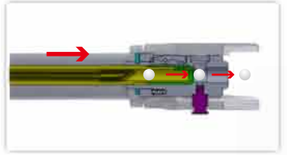
Retirez le canon.

Insérez la tige de débourrage dans le canon. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'intérieur du canon soit propre.

[DEBOURRAGE]

Retirez le canon.

Réglez le hop-up à zéro et insérez la tige de débourrage dans le canon.



Assurez-vous de diriger l'extrémité de la tige vers le bas et poussez la tige jusqu'au fond du canon.

[EN CAS DE PANNE]

Si le chargeur tambour ne fonctionne pas, vérifiez le branchement de la batterie et appuyez sur le bouton redémarrer situé sur le dessus du couvercle.

Si le chargeur n'alimente pas la réplique, appuyez sur le cran de la prise d'alimentation.

[MAINTENANCE]

- Assurez-vous que le hop-up soit propre pour éviter un bourrage.
- Après l'utilisation de l'huile de silicone, le hop-up peut rester instable pendant un tir de 200 à 300 billes.
- N'utilisez jamais d'huille CRC-556, WD40 ou d'autres lubrifiants corrosifs.

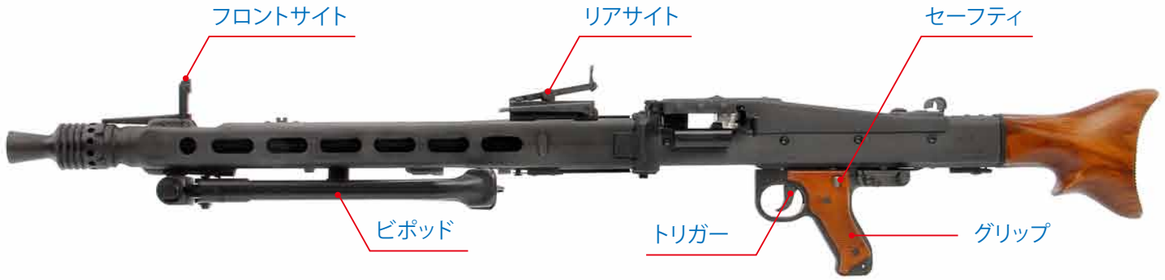
[EN CAS DE PANNE]

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Ne fonctionne pas	Le levier est en mode de sécurité.	Positionnez le sélecteur de tir sur le mode Semi-auto.
	La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
	La batterie est débranchée.	Rebranchez la batterie.
	Les bornes et de la batterie sont inversés.	Branchez les bornes correctement (vérifiez le fusible).
	Moteur en fin de vie (entre 50000 et 60000 billes) ou mauvais branchement électrique.	Remplacer le moteur en fin de vie (disponible chez votre revendeur local ou G&G directement). Vérifiez et réparez les branchements.
Le moteur tourne mais impossible de tirer	Des billes sont coincées dans le chargeur.	Insérez la tige de débourrage dans le chargeur et remuez de haut en bas pour retirer les billes coincées.
	Des billes sont coincées dans la chambre.	Retirez les billes coincées en utilisant la tige de débourrage.
	Gears défectueux.	Achetez de nouveaux Gears chez votre revendeur local ou G&G directement.
Impossible d'utilisez le mode full auto	Batterie trop faible.	Rechargez la batterie.
	Billes défectueuses dans le chargeur.	Retirez les billes coincées dans le chargeur.
	Mauvais branchement électrique.	Consultez votre revendeur local ou G&G directement pour un entretien complet ou une réparation.
La portée de tir diminue	Chambre endommagée ou usée.	Remplacez les pièces (disponible chez votre revendeur local ou G&G directement).
	Ensemble piston endommagé ou usé (O-ring, ressort de piston).	
	Quelque chose est coincé dans le canon interne.	Utilisez la tige de débourrage pour nettoyer le canon interne.
	Billes défectueuses (trop petites ou trop lourdes).	Utilisez les billes de qualité supérieure G&G.
	Pas assez d'huile de silicone.	Vaporisez de l'huile de silicone sur la chambre.
	Problème de Gear à cause de tirs à blanc trop fréquent.	Contactez votre revendeur local ou G&G pour effectuer un entretien complet, une réparation ou un changement de pièces.
Fonctionnement trop bruyant	Gears endommagés ou usés.	
	Problème de Gear à cause de tirs à blanc trop fréquent.	
Les billes s'échappent par la bouche du canon	Ensemble de la chambre endommagé ou usé.	
	Aucun réglage du Hop-Up effectué au préalable.	Réglez la molette du Hop-Up dans le sens horaire vers plus d'effet.
	Billes défectueuses (trop petites ou trop lourdes).	Utilisez les billes de qualité supérieure G&G.
Si la réplique est mouillée.	Arrêtez immédiatement d'utiliser votre réplique, débranchez la batterie, essuyez l'eau restée dans le corps ainsi que la batterie. Après séchage complet, faites un essai de tir. Si la réplique ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre revendeur pour réparation.	

[RECLAMMATION]

- Les accessoires sur les photos ne sont pas toujours inclus avec la réplique.
- La surveillance d'un adulte est obligatoire pour les utilisateurs de moins de 18 ans.
- L'acheteur et l'utilisateur doivent se conformer aux lois du pays concernant la possession d'une réplique airsoft
- Tous les produits dans ce mode d'emploi sont des imitations d'armes à feu et ne sont en aucun cas destinées ou représentées à être comparé par la conception, par l'apparence ou par le fonctionnement à toutes armes à feu produites par d'autres fabricants.
- Le nom des produits et les marques déposées G&G n'ont aucune affiliation et ne sont pas associés ou sponsorisés par aucun fabricant d'armes à feu ou d'imitations d'armes à feu.

[構成要素]



[警告]

- 適切な給弾とパフォーマンスを確実にするためにすべてのG&G アーマメントのエアソフトガンには、G&G アーマメントの高精度BB弾のご使用を推奨します。
- 不完全なBB弾の使用は、弾詰まりや製品の不調、内部部品の損傷を引き起こしたりします。他のオイルだとプラスチックとゴム製品に損傷を引き起こす可能性がある腐食性成分を含んでいる場合があるので、メンテナンスには100%シリコーンオイルだけを使ってください。
- 許可なしに、または、認定されていない技術者は、モーターを調節しないでください。
- この製品をご使用になるときは、常時安全なゴーグルを装着してください。
- この製品は、18才以上のユーザーを対象とします。
- この製品をご使用になる前に、取扱い説明書を全部お読みください。
- 50メートル以上離れて、危険を回避してください。
- バッテリーのパワーが低いときは、撃つのを止めてください。

[発射モード & セーフティ]

撃たないときは、常にセーフティにしてください。

セーフティ オン / 発射できません。

フルオート / 連発。

[ビポッド操作]

ビポッドの両脚を一緒に合せてフロントエンドから外してください。

ビポッドを上げるために、反時計回りに調整ノブを回してください。 下げるために、時計回りに回してください。

[チャージング・ハンドル操作とホップアップ・ユニットの接続]

チャージング・ハンドルは常に前方に保持してください。 発射前にホップアップ・ユニットがギアボックスに充分に接続されていることを確認してください。

スプリングの張りを開放してからインナーバレルを外してください。

1. ホップアップ・ユニットがカチンというまで、チャージング・ハンドルを引いてください。
2. 発射準備ができて、前方にチャージング・ハンドルを押してください。

ホップアップ・ユニットを引っ込めるために、リリースボタンを押してください。 アウターバレルを取り外すことができます。

[ギアボックス取り外し]

1. レバーを押してください。
2. フィードトレイ・カバーを開けてください。

ギアボックス・ストッパーを外してください。

ギアボックスを溝から引き抜いてください。

ギアボックスを引き上げてください。

[サイト調整]

ボタンを押して、前後にスライドさせて調整してください。

[グリップ取り外し]

Rピンを外してください。

固定ピンを外してください。

グリップを取り外してください。

[バッテリー挿入]

G&Gアーマメント推奨のスリーピースLi-Poバッテリー（G-11-063）。

1. ボタンを押してください。
2. ストックを取り外してください。

バッテリーをカチンというまで、接続してください。

バッテリーをストックに挿入してください。

ストックを入れ直してください。

[ドラムマガジン装填]

G&G P.S.B.Bのご使用をお勧めします。適切な給弾とパフォーマンスを確実にするためにすべてのG&G アーマメントのエアソフトガンには、G&G アーマメントの高精度BB弾のご使用を推奨します。 低品質のBB弾を使うと、製品寿命を短くし、製品保証も無効になります。

ハンドルを矢印方向に回してください、そこで、ヒンジの安全器がドラムマガジンに向きます。

1. ラッチを開けてください。
2. ドラムマガジン・カバーを開けてください。

プレッシャープレートを反時計回りに最後にカチンというまで押してください。

1. チャンバーカバーを開けて、いっぱいになるまで、BB弾を詰めてください。
2. プレッシャープレートを戻すために、中心のボタンを押してください。

1. バッテリーのコネクターをカチンというまで、接続してください。
2. バッテリーをコンパートメントに挿入してください。
3. 電源ボタンをオンにしてください。

ドラムマガジンを接続してください。

1. フロントエンドの方へ、フィードチャンバーを据えて、スライドさせてください。
2. フィードトレイ・カバー。

ホップアップ・ユニットは、ドラムマガジンからフィードチャンバーに挿入してから、ギアボックスに接続しなければなりません。

ドラムマガジンとバッテリーの挿入

- 名目電圧： 7.4V
- 名目能力： 430mAh
- 最大連続放電電流：8600mA（20C）
- サイズ： 44*23*14.5 mm

[ホップアップ調整]

BB弾が左右に曲がらないようにエアソフトガンを横向きに保持しないでください。

[バレル・クリーニング]

数滴のシリコーンオイルまたは、テフロンオイルを布に付けて、ロッドに巻きつけてください。

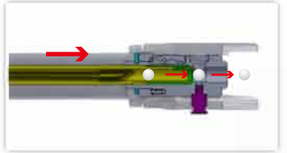
バレルを取り外してください。

クリーニング・ロッドをインナーバレルに挿入して、ロッドを回してください。バレルがきれいになるまで、同じことを繰り返してください。

[弾詰まり]

バレルを取り外してください。

ホップアップ・ダイアルをノーマルの位置に戻して、インナーバレル先端部から、クリーニング・ロッドを挿入してください。



必ずロッドを下方向に向けて、インナーバレルの奥までロッドを押し通してください。

[トラブルシューティング]

ドラムマガジンが動かないならば、パワーをチェックして、カバー上部のリセット・ボタンを押してください。

ドラムマガジンが供給しなければ、フィードチャンバーのストッパーを押してください。

[メンテナンス]

- 弾詰まりが起きないようにチャンバーにほこりなどが入らないように注意してください。
- シリコーンオイルを使った後に、ホップアップは、200～300発不安定である場合があります。これは、エアソフトガンの通常の作動です。
- CRC-556、WD40または他の腐食性潤滑油を決して使わないでください。

[トラブルシューティング]

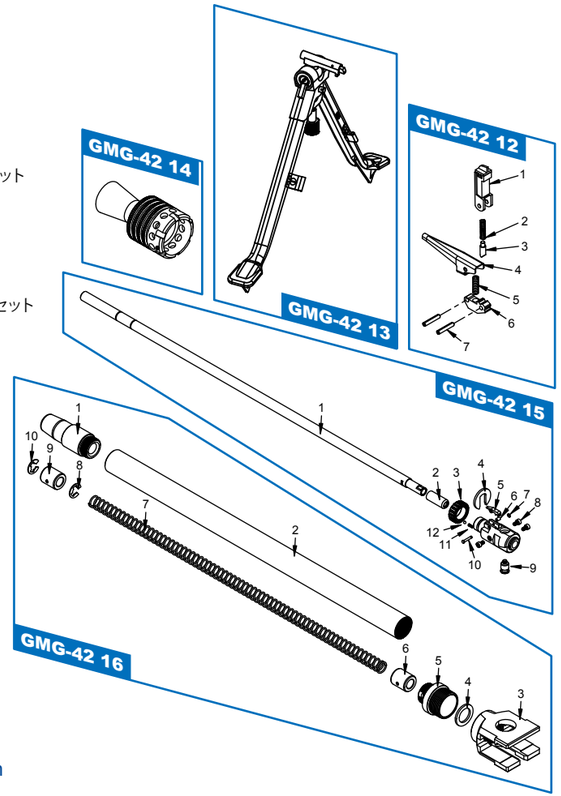
銃の状態	可能性	対処方法
全く動かない	セレクターレバーがセーフティになっている。	セレクターレバーをセミオートかフルオートにする。
	バッテリーが充電されていない。	バッテリーを充電する。
	バッテリーのコネクターが外れている。	コネクターをつなぐ。
	バッテリーのコネクターが ⊕ と ⊖ が逆になっている。	バッテリーを正しい位置に切り替える。
	モーターの寿命（50,000～60,000発）、または、接点不良。	古くなったモーターを交換する。（購入した販売店かG&Gサポートで購入する）チェックして修理する。
モーターが回転しているが、BB弾が発射できない	マガジン内にBB弾が引っかかっている。	チャージング・ロッドをマガジンに挿入して、数回上下に動かしてつまったBB弾を除去する。
	チャンバー内にBB弾がつまっている。	クリーニング・ロッドを使って、つまったBB弾を除去する。
	ギアトラブル。	交換するギアを購入した販売店かG&Gサポートから購入して、修理する。
フルオート射撃ができない（連射）	バッテリーのパワー不足。	バッテリーを充電する。
	マガジンの供給不良。	マガジンのつまりを直す。
	電気接続不良。	オーバーホール・メンテナンスか修理のために購入した販売店かG&Gサポートに相談する。
飛距離が短くなった	チャンバーの損傷か摩耗。	交換部品を購入する。（購入した販売店かG&Gサポートから購入）
	ピストンの損傷か摩耗。（O-リング、ピストン・スプリング）	
	インナーバレルに何かがつまった。	クリーニング・ロッドを使って、インナーバレルをきれいにする。
	BB弾の不良。（小さいか重いか）	精密度のG&GBB弾を使う。
	シリコーンオイルの不足。	チャンバーの上部に数滴のシリコーンオイルを塗布する。
	空撃ちのしすぎによるギアトラブル。	オーバーホール、メンテナンス、部品交換（ギアなど）または修理のために購入した販売店またはG&Gに相談してください。
作動音が異常になった	ギアの損傷か摩耗。	
	空撃ちのしすぎによるギアトラブル。	
銃口からBB弾がこぼれる	チャンバーの損傷か摩耗。	
	ホップがかかっていない。	ホップ調整レバーをホップ方向に廻す。
	BB弾の不良。（小さいか重いか）	G&GBB弾を使う。
銃を濡らした	すぐに作動を止めて、バッテリーを外して、本体内とバッテリーの中から、水分をふき取る。銃が完全に乾いたあとに試射をする。作動ができなければ、修理のために購入した販売店に連絡する。	

[免責]

- 写真の中のアクセサリーが製品に必ずしも含まれるわけではありません。
- 18才未満のユーザーには、大人の監督下での利用を要求します。
- 購入者と使用者は、エアソフトガンの所有を定めているすべての法律に従わなければなりません。
- このマニュアルの中のすべての製品は、イミテーション銃で、他メーカーの銃にも、実際の銃にもデザイン、外見、機能面で意図もなく相当するものではありません。
- 製品名はG&Gの商標で、これには提携には、関連せず、実銃であるか模造銃であるか、どのようなメーカーでも後援します。
  製品は、描かれたフォームを変えることがあるかもしれません。

[PARTS LIST] [LISTADO DE PARTES]
[LISTE DES PIECES DETACHEES] [パーツリスト]

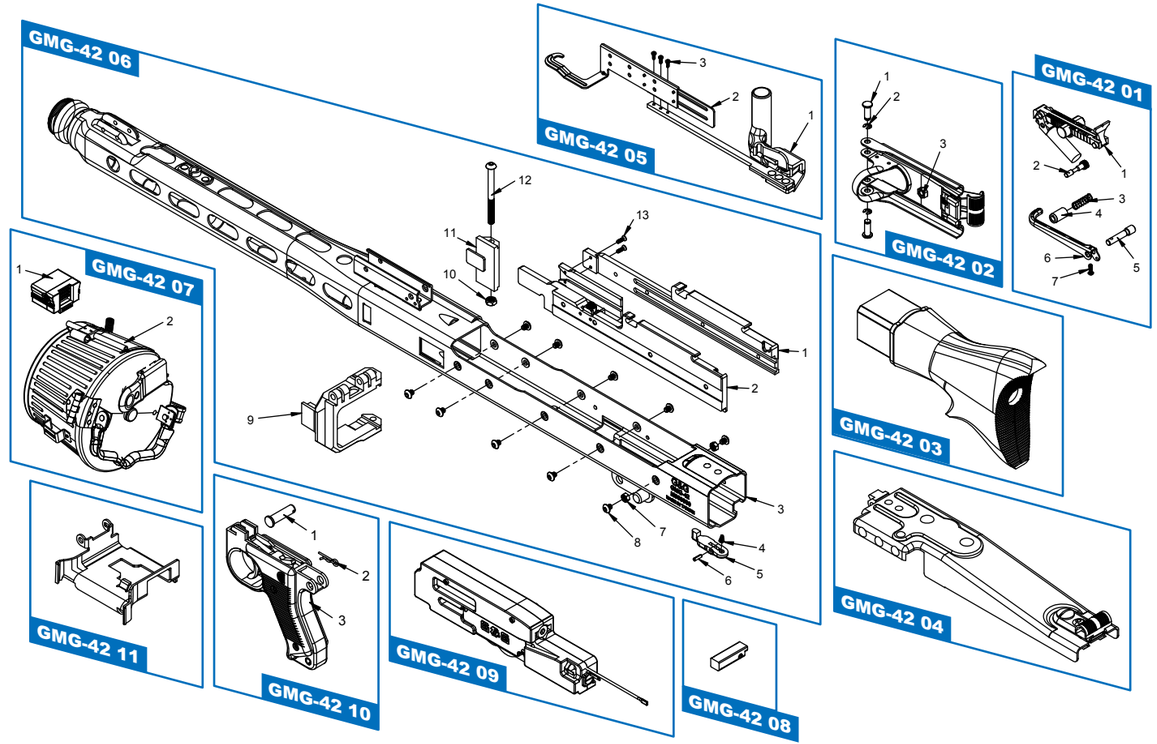
GMG-42 01	Rear sight set / Conjunto de mira trasera / リアサイトセット
GMG-42 - 02	Barrel change flab set / Conjunto compuerta cañón / バレル交換口セット
GMG-42 - 03	Stock set / Conjunto de Culata / ストックセット
GMG-42 - 04	Cover assembly / Cubierta de ensamblaje / カバーアッセンブリー
GMG-42 - 05	Charging handle / Manija de carga / チャージング・ハンドル
GMG-42 - 06	Receiver set / Conjunto recibidor / レシーバーセット
GMG-42 - 07	Drum magazine set / Conjunto cargador de tambor / ドラムマガジンセット
GMG-42 - 08	Gear box stopper / Cuña de Gear Box / ギアボックス・ストッパー
GMG-42 - 09	Gear box set / Conjunto de Gear Box / ギアボックスセット
GMG-42 - 10	Grip Set / Conjunto empuñadura / グリップセット
GMG-42 - 11	Feed tray / Bandeja de alimentación / フィードトレイ
GMG-42 - 12	Front sight set / Conjunto mira delantera / フロントサイトセット
GMG-42 - 13	Bipod / Bípode / ビポッド
GMG-42 - 14	Flash hinder / Bocacha / フラッシュ・ハイダー
GMG-42 - 15	Inner barrel set / Conjunto cañón interior / インナーバレルセット
GMG-42 - 16	Outer barrel set / Conjunto cañón exterior / アウターバレルセット



EN ► The grouped parts may all be purchased from the G&G Support Department.

ES ► Todas las partes pueden ser compradas en el departamento de Soporte de G&G.

FR ► Vous pouvez acheter ces pièces en contactant le service après-vente G&G.

JP ► グループ・パーツのすべては、G&Gサポートから購入できます。

► E-Mail: support@guay2com